

DS210 课程大纲

- 1、2023 春季学期 (2-7 页码)
- 2、2024 春季学期起 (8-12 页码)

课程详述

COURSE SPECIFICATION

以下课程信息可能根据实际授课需要或在课程检讨之后产生变动。如对课程有任何疑问，请联系授课教师。

The course information as follows may be subject to change, either during the session because of unforeseen circumstances, or following review of the course at the end of the session. Queries about the course should be directed to the course instructor.

| | | |
|----|---|--|
| 1. | 课程名称 Course Title | 产业实习 1 Internship 1 |
| 2. | 授课院系 Originating Department | 创新创意设计学院 School of Design |
| 3. | 课程编号 Course Code | DS210 |
| 4. | 课程学分 Credit Value | 3 |
| 5. | 课程类别 Course Type | 专业核心课 Major Core Courses |
| 6. | 授课学期 Semester | 春季 Spring |
| 7. | 授课语言 Teaching Language | 英文 English |
| 8. | 授课教师、所属学系、联系方式 (如属团队授课, 请列明其他授课教师) Instructor(s), Affiliation & Contact (For team teaching, please list all instructors) | AN Pengcheng Assistant Professor, School of Design anpengcheng88@gmail.com |

| | | | | | | |
|-----|--|-----------------------|------------------------------|-------------------------------|--|---------------------|
| 9. | 实验员/助教、所属学系、联系方式 Tutor/TA(s), Contact | 无 NA | | | | |
| 10. | 选课人数限额(可不填) Maximum Enrolment (Optional) | | | | | |
| 11. | 授课方式 Delivery Method | 讲授 Lectures | 习题/辅导/讨论 Tutorials | 实验/实习 Lab/Practical | 其它(请具体注明) Other (Please specify) | 总学时 Total |
| | 学时数 Credit Hours | 32 | | 32 | | 64 |
| 12. | 先修课程、其它学习要求 Pre-requisites or Other Academic Requirements | 无 N/A | | | | |
| 13. | 后续课程、其它学习规划 Courses for which this course is a pre-requisite | 无 N/A | | | | |
| 14. | 其它要求修读本课程的学系 Cross-listing Dept. | 无 N/A | | | | |

教学大纲及教学日历 SYLLABUS

15. 教学目标 Course Objectives

通过在相关企业中的参观与学习，本课程使学生近距离了解产业界中的设计和生产过程。课程向学生提供多个规模与行业各不相同的公司作为实习选项。在密切接触专业场景的同时，学生将练习基本的民族志学研究方法，对参观环境进行系统地观察和调研，分析设计师在所选行业中的角色和责任，总结设计师所需要的团队合作技能，并据此形成对选定工作场所的全面且结构化的见解。学生将分享各自的发现和见解，并通过所观察行业的具体例子探讨不同产业中的设计实践对文化、社会和环境的影响。

Through workplace shadowing, this course enables students to gain insights into design and production in industry. Multiple companies are provided as options, varying in size and industry. While closely engaging with a professional context, students will practice basic ethnographic research methods to carry out situated observation and inquiries,

analyze the role and responsibilities of designers in a chosen industry, summarize relevant teamwork skills for designers, and formulate workplace understandings and structured insights. Students will share their findings and insights from multiple observed industries, and discuss the cultural, societal, and environmental impacts of design practice.

16. 预达学习成果 Learning Outcomes

完成此课程将可以帮助学生：

1. 使用基本的民族志学研究方法和工具对工作场所展开观察和实地调研
2. 分析设计师与设计团队在所参观工作环境中的角色与职责
3. 根据观察或采访结果总结设计师在团队协作中所需要的品质和技巧
4. 通过所参观行业的具体例子探讨设计实践对社会、文化和环境的潜在影响

Completion of the present course enables students to:

1. Use basic ethnographic methods and tools to conduct workplace shadowing and situated inquiry.
2. Analyze the role and responsibilities of designers and the design team in the chosen workplace
3. Summarize relevant designer qualities and skills for teamwork based on observation or interview.
4. Discuss the potential societal, cultural and environmental impacts of design practice using examples from the observed industry.

17. 课程内容及教学日历（如授课语言以英文为主，则课程内容介绍可以用英文；如团队教学或模块教学，教学日历须注明主讲人）

Course Contents (in Parts/Chapters/Sections/Weeks. Please notify name of instructor for course section(s), if this is a team teaching or module course.)

| Week | Content |
|-------------|---|
| 1 | <p>Lecture (4 hours) On-campus session with the whole group. Introduction to the course structure, learning objectives, deliverables, assessment methods. Introduction to the collaborating companies and liaisons, as well as dos and don'ts during the trip. Introductory workshop of basic ethnographic methods and tools for workplace shadowing</p> <p>Practice (4 hours) On-campus activity in small teams. Team formation. Preparing ethnographic apparatus (observation scheme, diary, interview script, etc.).</p> |
| | <p>Lecture (4 hours) Workplace shadowing</p> |

| | |
|---|---|
| | <p>Practice (4 hours) On-campus activity in small teams. Organization of field notes. Group discussion about preliminary observation. Iteration of apparatus.</p> |
| 2 | <p>Lecture (4 hours) Workplace shadowing</p> <p>Practice (4 hours) On-campus activity in small teams. Data organization. Discussion of preliminary insights. Decision on directions of next field inquiries</p> |
| | <p>Lecture (4 hours) Workplace shadowing</p> <p>Practice (4 hours) On-campus activity in small teams. Continued discussion of accumulated insights. Data preparation for the upcoming analysis workshop.</p> |
| 3 | <p>Lecture (4 hours) On-campus session with the whole group. Interim Review: introductory workshop to basic ethnographic data analysis method. Exchange of observations and insights across groups. Instructor mediated peer feedback sessions.</p> <p>Practice (4 hours) On-campus activity in small teams. Collaborative ethnographic data analysis. Formulation of thematic categorization of findings/insights.</p> |
| | <p>Lecture (4 hours) Workplace shadowing. Getting consent for an interview from a designer.</p> <p>Practice (4 hours) On-campus activity in small teams. Continued data organization and further analysis. Iterations and expansion of analysis findings. Preparation of semi-structured interviews with practitioners to validate and triangulate insights.</p> |
| 4 | <p>Lecture (4 hours) Workplace shadowing. Interview with a designer.</p> <p>Practice (4 hours) On-campus activity in small teams. Further analyses with the newly acquired field data. Continued iteration of the thematic categorization of findings and continued refinement of insights</p> |

| | |
|--|---|
| | <p>Lecture (4 hours) On-campus session with the whole group. Instructions and preparation for final presentation.</p> <p>Practice (4 hours) On-campus session with the whole group. Presentation of the process and outcomes of the workplace shadowing. Peer discussion about each other's insights and findings. Finalize required materials in the final report.</p> |
|--|---|

18. 教材及其它参考资料 **Textbook and Supplementary Readings**

| |
|--|
| <p>Cross, N. (2019). Design Thinking: Understanding How Designers Think and Work. ISBN: 9781350092662</p> <p>Lindtner, S. (2020). Prototype Nation: China and the Contested Promise of Innovation. ISBN: 9780691207674</p> |
|--|

课程评估 **ASSESSMENT**

| 19. 评估形式 Type | 评估时间 of Time | 占考试总成绩百分比 % of final score | 违纪处罚 Penalty | 备注 Notes |
|----------------------------------|-----------------|-------------------------------|-----------------|-------------|
| 出勤 Attendance | | 10% | | |
| 课堂表现 Class Performance | | | | |
| 小测验 Quiz | | | | |
| 课程项目 Projects | | | | |
| 平时作业 Assignments | | 30% | | |
| 期中考试 Mid-Term Test | | | | |
| 期末考试 Final Exam | | | | |
| 期末报告 Final | | 60% | | |

| | | | |
|--|--|--|--|
| Presentation | | | |
| 其它 (可根据需要 改写以上评估方式) Others (The above may be modified as necessary) | | | |

20. 记分方式 **GRADING SYSTEM**

| |
|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> A. 十三级等级制 Letter Grading <input type="checkbox"/> B. 二级记分制 (通过/不通过) Pass/Fail Grading |
|--|

课程审批 REVIEW AND APPROVAL

21. 本课程设置已经过以下责任人/委员会审议通过

This Course has been approved by the following person or committee of authority

| |
|--|
| Professor Tom Kvan Dean, School of Design |
|--|

课程详述

COURSE SPECIFICATION

以下课程信息可能根据实际授课需要或在课程检讨之后产生变动。如对课程有任何疑问，请联系授课教师。

The course information as follows may be subject to change, either during the session because of unforeseen circumstances, or following review of the course at the end of the session. Queries about the course should be directed to the course instructor.

| | | |
|----|--|--|
| 1. | 课程名称 Course Title | 产业实习 1 Internship 1 |
| 2. | 授课院系 Originating Department | 创新创意设计学院 School of Design |
| 3. | 课程编号 Course Code | DS210 |
| 4. | 课程学分 Credit Value | 3 |
| 5. | 课程类别 Course Type | 专业核心课 Major Core Courses |
| 6. | 授课学期 Semester | 春季 Spring |
| 7. | 授课语言 Teaching Language | 英文 English |
| 8. | 授课教师、所属学系、联系方式 (如属团队授课, 请列明其他授课教师) Instructor(s), Affiliation & Contact (For team teaching, please list all instructors) | LI Xueliang Assistant Professor, School of Design lixl6@sustech.edu.cn |

| | | | | | | |
|-----|--|-----------------------|------------------------------|-------------------------------|--|---------------------|
| 9. | 实验员/助教、所属学系、联系方式 Tutor/TA(s), Contact | 待公布 To be announced | | | | |
| 10. | 选课人数限额(可不填) Maximum Enrolment (Optional) | | | | | |
| 11. | 授课方式 Delivery Method | 讲授 Lectures | 习题/辅导/讨论 Tutorials | 实验/实习 Lab/Practical | 其它(请具体注明) Other (Please specify) | 总学时 Total |
| | 学时数 Credit Hours | 32 | | 32 | | 64 |
| 12. | 先修课程、其它学习要求 Pre-requisites or Other Academic Requirements | 无 N/A | | | | |
| 13. | 后续课程、其它学习规划 Courses for which this course is a pre-requisite | 无 N/A | | | | |
| 14. | 其它要求修读本课程的学系 Cross-listing Dept. | 无 N/A | | | | |

教学大纲及教学日历 SYLLABUS

15. 教学目标 Course Objectives

学生基于在相关企业中的实习经历，初步认识产业界中的设计和生产过程。逐步认识设计师在所选行业中的角色和责任，总结设计师所需要的团队合作技能。掌握设计实践的基本技能，通过与企业导师之间的沟通合作完成既定实习目标。通过在相关公司的实习，形成对特定行业领域的全面且结构化的见解。

Students gain an initial understanding of the design and production processes within the industry by participating in internships at relevant companies. Through this hands-on experience, students should gradually understand the roles and responsibilities of designers in the company. The students should acquire the basic skills of design practice and be able to communicate with the industrial supervisors to accomplish the goals set up the agreement between the students and the company. The students should develop a comprehensive and structured insight into the specific industrial domain

through their internship practice.

16. 预达学习成果 Learning Outcomes

完成此课程将可以帮助学生：

5. 掌握在特定企业中进行设计实践的基本技能
6. 学习在工作环境中与其他设计师和相关从业者沟通与合作的能力
7. 了解设计团队在特定工作环境中的角色与职责
8. 基于自身实习经历探讨设计实践对社会、文化和环境的潜在影响

Completion of the present course enables students to:

5. Acquire basic skills of conducting design practice in the industry
6. Gain the ability to communicate and collaborate with designers and experts of other domains
7. Learn about the role and responsibilities of designers and the design team in the internship workplace
8. Understand the potential societal, cultural, and environmental impacts of design practice.

17. 课程内容及教学日历（如授课语言以英文为主，则课程内容介绍可以用英文；如团队教学或模块教学，教学日历须注明主讲人）

Course Contents (in Parts/Chapters/Sections/Weeks. Please notify name of instructor for course section(s), if this is a team teaching or module course.)

| Week | Content |
|-------------|---|
| 1-4 | Review of internship planning (4 hours) The students discuss with the course instructor to confirm their internship schedules Internship practice (8 hours) Conduct internship practice based on the agreement with the company. Individual report & tutorial (4 hours) Students submit reports and discuss with the instructor on their work-in-progress of their internships. |
| 5-8 | Internship practice (12 hours) Conduct internship practice based on the agreement with the company. Individual report & tutorial (4 hours) Students submit reports and discuss with the instructor on their work-in-progress of their internships. |
| 9-12 | Internship practice (12 hours) Conduct internship practice based on the agreement with the company. Individual report & tutorial (4 hours) |

| | |
|-------|---|
| | Students submit reports and discuss with the instructor on their work-in-progress of their internships. |
| 13-16 | <p>Internship practice (12 hours) Conduct internship practice based on the agreement with the company.</p> <p>Submission of summative report of internship practice (4 hours) Students submit the final reports regarding their internship experiences.</p> |

18. 教材及其它参考资料 Textbook and Supplementary Readings

| |
|--|
| <p>Cross, N. (2019). Design Thinking: Understanding How Designers Think and Work. ISBN: 9781350092662</p> <p>Lindtner, S. (2020). Prototype Nation: China and the Contested Promise of Innovation. ISBN: 9780691207674</p> |
|--|

课程评估 ASSESSMENT

| 19. 评估形式 Type Assessment | 评估时间 of Time | 占考试总成绩百分比 % of final score | 违纪处罚 Penalty | 备注 Notes |
|--------------------------------|-----------------|----------------------------------|-----------------|-------------|
| 出勤 Attendance | | 10% | | |
| 课堂表现 Class Performance | | | | |
| 小测验 Quiz | | | | |
| 课程项目 Projects | | | | |
| 平时作业 Assignments | | 30% | | |

| | | | | |
|--|--|-----|--|--|
| 期中考试 Mid-Term Test | | | | |
| 期末考试 Final Exam | | | | |
| 期末报告 Final Presentation | | 60% | | |
| 其它 (可根据需要 改写以上评估方式) Others (The above may be modified as necessary) | | | | |

20. 记分方式 **GRADING SYSTEM**

- A. 十三级等级制 **Letter Grading**
 B. 二级记分制 (通过/不通过) **Pass/Fail Grading**

课程审批 REVIEW AND APPROVAL

21. 本课程设置已经过以下责任人/委员会审议通过

This Course has been approved by the following person or committee of authority

Professor Tom Kvan
Dean, School of Design